



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych
informacji, informacje o
niekompletnej procedurze lub
sprostowanie**

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Gmina Lublin](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [Pl. Króla Władysława Łokietka 1](#)

Miejscowość: [Lublin](#)

Kod pocztowy: [20-109](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: [Wydział Informatyki i Telekomunikacji Urząd Miasta Lublin](#)

Tel.: [+48 814661120](#)

Osoba do kontaktów: [Artur Ściborek](#)

E-mail: zamowienia@lublin.eu

Faks: [+48 814663001](#)

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* www.um.lublin.pl

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Digitalizacja zbiorów bibliotecznych – realizacja projektu pt. „Lubelska Biblioteka Wirtualna” - VI części

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

Zakres zamówienia obejmuje:

1. Część I – digitalizacja zbiorów bibliotecznych Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej im. H. Łopacińskiego z siedzibą w Lublinie, w tym:
 - 1.1. Skanowanie oryginałów papierowych (obiektów bibliotecznych) do kolekcji plików macierzystych (plików „master” TIFF) w liczbie 860 000 szt. (osiemset sześćdziesiąt tysięcy) pojedynczych stron, zgodnie z opisem ilościowo-jakościowym zbioru wytypowanego do digitalizacji.
 - 1.2. Konwersja plików macierzystych w liczbie 860 000 szt. (osiemset sześćdziesiąt tysięcy) pojedynczych stron do formatu plików DjVu jako formatu prezentacyjnego.
 - 1.3. Konwersja plików macierzystych w liczbie 860 000 szt. (osiemset sześćdziesiąt tysięcy) pojedynczych stron do formatu plików PDF jako formatu prezentacyjnego.
 - 1.4. Automatyczne rozpoznanie (OCR) tekstu zawartego w zdigitalizowanych stronach w liczbie 780 000 szt. (siedemset osiemdziesiąt tysięcy).
 - 1.5. Wykonanie 200 szt. (dwieście) opisów bibliograficznych dla materiałów bibliotecznych w formacie MARC21 (NUKAT).
 - 1.6. Wprowadzenie do bazy danych lokalnej biblioteki cyfrowej 15 500 szt. (piętnaście tysięcy pięćset) obiektów cyfrowych, obejmujących zeszyty, roczniki, woluminy, tytuły czasopism, tytuły książek, oraz wykonanie i wprowadzenie odpowiadających im opisów w standardzie Dublin Core.
2. Część II – digitalizacja zbiorów bibliotecznych Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego Jana Pawła II z siedzibą w Lublinie, w tym:
 - 2.1. Skanowanie oryginałów papierowych (obiektów bibliotecznych) do kolekcji plików macierzystych (plików „master” TIFF) w liczbie 800 000 szt. (osiemset tysięcy) pojedynczych stron.
 - 2.2. Konwersja plików macierzystych w liczbie 800 000 szt. (osiemset tysięcy) pojedynczych stron do formatu plików DjVu jako formatu prezentacyjnego.
 - 2.3. Konwersja plików macierzystych w liczbie 800 000 szt. (osiemset tysięcy) pojedynczych stron do formatu plików PDF jako formatu prezentacyjnego.
 - 2.4. Digitalizację katalogu kartkowego w liczbie 4 200 000 szt. (cztery miliony dwieście tysięcy) obejmującą implementację do systemu informacyjno-wyszukiwawczego VTLS/Virtua i usługę wdrożenia oprogramowania do zarządzania kartami.
 - 2.5. Wykonanie opisu bibliograficznego dla liczby 1 900 szt. (jeden tysiąc dziewięćset) materiałów bibliotecznych w standardzie MARC21 (NUKAT).
 - 2.6. Wykonanie opisu zasobów o strukturze hierarchicznej dla liczby 1 900 szt. (jeden tysiąc dziewięćset) obiektów (materiałów bibliotecznych) w standardzie MARC21 (NUKAT).
 - 2.7. Wykonanie opisu bibliograficznego dla liczby 1 900 szt. (jeden tysiąc dziewięćset) materiałów bibliotecznych - obiektów cyfrowych w standardzie Dublin Core.
 - 2.8. Wykonanie opisu zasobów o strukturze hierarchicznej w standardzie Dublin Core dla liczby 20 500 szt. (dwadzieścia tysięcy pięćset) materiałów bibliotecznych i wprowadzenie zdigitalizowanych obiektów cyfrowych wraz z opisami do bazy danych lokalnej biblioteki cyfrowej.
3. Część III – digitalizacja zbiorów bibliotecznych Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej z siedzibą w Lublinie, w tym:
 - 3.1. Skanowanie 853 000 szt. (osiemset pięćdziesiąt trzy tysiące) pojedynczych stron oryginałów papierowych (materiałów bibliotecznych) do kolekcji plików macierzystych (plików „master” TIFF) – zgodnie z opisem ilościowo-jakościowym zbioru wytypowanego do digitalizacji.

- 3.2. Konwersja 853 000 szt. (osiemset pięćdziesiąt trzy tysiące) plików macierzystych pojedynczych stron do formatu plików DjVu jako formatu prezentacyjnego – zgodnie ze szczegółowymi wymaganiami jakościowymi dotyczącymi wykonania i dostarczenia plików prezentacyjnych.
- 3.3. Konwersja 853 000 szt. (osiemset pięćdziesiąt trzy tysiące) plików macierzystych pojedynczych stron do formatu plików PDF jako formatu prezentacyjnego – zgodnie ze szczegółowymi wymaganiami jakościowymi dotyczącymi wykonania i dostarczenia plików prezentacyjnych.
- 3.4. Automatyczne rozpoznanie (OCR) tekstu zawartego w 682 400 szt. (sześćset osiemdziesiąt dwa tysiące czterysta) zdigitalizowanych stronach.
- 3.5. Wykonanie 3000 szt. (trzy tysiące) opisów bibliograficznych dla materiałów bibliotecznych w formacie MARC21 (NUKAT).
- 3.6. Wprowadzenie do bazy danych lokalnej biblioteki cyfrowej 10 000 szt. (dziesięć tysięcy) obiektów cyfrowych obejmujących zeszyty, roczniki, woluminy, tytuły czasopism, tytuły książek wraz z odpowiadającymi im opisami bibliograficznymi w standardzie Dublin Core.
4. Część IV – digitalizacja zbiorów bibliotecznych Uniwersytetu Medycznego z siedzibą w Lublinie, w tym:
 - 4.1. Zeskanowanie 77 000 szt. (siedemdziesiąt siedem tysięcy) pojedynczych stron czasopism do kolekcji plików macierzystych (plików „master” TIFF).
 - 4.2. Konwersja plików macierzystych w liczbie 77 000 szt. (siedemdziesiąt siedem tysięcy) pojedynczych stron, do formatu plików DjVu.
 - 4.3. Konwersja plików macierzystych w liczbie 77 000 szt. (siedemdziesiąt siedem tysięcy) pojedynczych stron, do formatu plików Pdf
 - 4.4. Automatyczne rozpoznanie (OCR) tekstu dla 6 720 szt. (sześć tysięcy siedemset dwadzieścia) zdigitalizowanych stron.
 - 4.5. Kompletna publikacja w formacie DjVu 3 (trzech) tytułów zdigitalizowanych czasopism [obejmujących 92 (dziewięćdziesiąt dwa) roczniki, 2742 (dwa tysiące siedemset czterdzieści dwa) numery; razem 2837 szt. (dwa tysiące osiemset trzydzieści siedem) obiektów cyfrowych w formacie DjVu] w Bibliotece Cyfrowej Uniwersytetu Medycznego w Lublinie (standard Dublin Core).
5. Część V – digitalizacja zbiorów bibliotecznych Miasta Zamość z siedzibą w Zamościu, w tym:
 - 5.1. Oczyszczenie zbiorów bibliotecznych przy użyciu odkurzacza w ilości 354,04 (trzysta pięćdziesiąt cztery, 04/100) metry bieżące.
 - 5.2. Oczyszczenie zewnętrzne całej powierzchni każdego woluminu przy użyciu odkurzacza lub maszyny do czyszczenia zbiorów bibliotecznych w ilości 11 047 wol. (jedenaście tysięcy czterdzieści siedem).
 - 5.3. Oczyszczenie woluminów starodruków „karta po karcie” w ilości 970 vol. (dziewięćset siedemdziesiąt).
 - 5.4. Zeskanowanie 600 000 szt. (sześćset tysięcy) pojedynczych stron oryginałów papierowych (starodruków) do kolekcji plików macierzystych (plików „master” TIFF), zgodnie z opisem ilościowo-jakościowym zbioru wytypowanego do digitalizacji.
 - 5.5. Konwersja 600 000 szt. (sześćset tysięcy) plików macierzystych pojedynczych stron do formatu plików DjVu jako formatu prezentacyjnego, zgodnie ze szczegółowymi wymaganiami jakościowymi dotyczącymi wykonania i dostarczenia plików prezentacyjnych.
 - 5.6. Konwersja 600 000 szt. (sześćset tysięcy) plików macierzystych pojedynczych stron do formatu plików PDF jako formatu prezentacyjnego, zgodnie ze szczegółowymi wymaganiami dotyczącymi wykonania i dostarczenia plików prezentacyjnych.
 - 5.7. Wykonanie 970 szt. (dziewięćset siedemdziesiąt) opisów bibliograficznych dla obiektów cyfrowych w standardzie Dublin Core wraz z wprowadzeniem zdigitalizowanych obiektów i ich opisów do baz danych lokalnej biblioteki cyfrowej, wprowadzeniem zdigitalizowanych obiektów i ich opisów do baz danych lokalnej biblioteki cyfrowej.
6. Część VI – digitalizacja zbiorów bibliotecznych Ośrodka „Brama Grodzka – Teatr NN” z siedzibą w Lublinie, w tym:
 - 6.1. skanowanie 1588 szt. (tysiąc pięćset osiemdziesiąt osiem) pojedynczych stron oryginałów negatywów celulooidowych (archiwalnych materiałów fotograficznych) do kolekcji plików macierzystych (plików „master” TIFF),

6.2. skanowanie 2850 szt. (dwa tysiące osiemset pięćdziesiąt) pojedynczych stron oryginałów negatywów szklanych (archiwalnych materiałów fotograficznych) do kolekcji plików macierzystych (plików „master” TIFF),
6.3. konwersja 4438 szt. (cztery tysiące czterysta trzydzieści osiem) plików macierzystych pojedynczych stron do formatu plików JPG i PDF jako formatów prezentacyjnych,
6.4. wprowadzenie do bazy danych lokalnej biblioteki cyfrowej 4438 szt. (cztery tysiące czterysta trzydzieści osiem) obiektów cyfrowych obejmujących kolekcje oraz pojedyncze obiekty wraz z odpowiadającymi im opisami bibliograficznymi w standardzie Dublin Core.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	79999100	
Dodatkowe przedmioty	71354100	
	79552000	
	72900000	
	48160000	
	90722200	

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[ZP-P-I.271.1.74.2013](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES_umlublin](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2013-134976](#) rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2013/S 196-338839](#) z dnia: [09/10/2013](#) (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[04/10/2013](#) (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się Zamiast: Powinno być:
zmieniany tekst:

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się Zamiast: Powinno być:
zmieniane daty: 14/11/2013 Godzina: 11:30 13/12/2013 Godzina: 11:30
IV.3.3)Warunki otrzymania (dd/mm/yyyy) (dd/mm/yyyy)
specyfikacji, dokumentów
dodatkowych lub dokumentu
opisowego Termin składania
wniosków dotyczących uzyskania
dokumentów lub dostępu do
dokumentów:

Miejsce, w którym znajdują się Zamiast: Powinno być:
zmieniane daty: 14/11/2013 Godzina: 11:30 13/12/2013 Godzina: 11:30
IV.3.4)Termin składania ofert lub (dd/mm/yyyy) (dd/mm/yyyy)
wniosków o dopuszczenie do udziału
w postępowaniu

Miejsce, w którym znajdują się Zamiast: Powinno być:
zmieniane daty: 14/11/2013 Godzina: 12:00 13/12/2013 Godzina: 12:00
IV.3.8)Warunki otwarcia ofert (dd/mm/yyyy) (dd/mm/yyyy)

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

[26/11/2013](#) (dd/mm/rrrr) - ID:2013-160581